Phytochemistry, Vol. 26, No. 4, pp. 1101–1105, 1987.
Printed in Great Britain.

0031-9422/87 $3.00+0.00

TRITERPENE GLYCOSIDES RELATED TO QUADRANGULOSIDE FROM *PASSIFLORA QUADRANGULARIS*

FULVIA ORSINI, FRANCESCA PELIZZONI,* GIULIANA RICCA and LUISELLA VEROTTA

CNR, Centro di Studio per le Sostanze Organiche Naturali, Dipartimento di Chimica Organica ed Industriale, Università di Milano, via Venezian 21, 20133 Milano, Italy

(*Revised received* 21 *June* 1986)

Key Word Index—*Passiflora quadrangularis*; Passifloraceae; cyclopropane triterpene glycosides; quadranguloside; oleanolic acid-3-sophoroside.

Abstract—Two new cyclopropane triterpene glycosides were isolated from the methanol extracts of leaves of *Passiflora quadrangularis*. On the basis of hydrolysis, spectral evidence and comparison with quadranguloside, these compounds were assigned the structures 9,19-cyclolanosta-22,25-epoxy-3β-21,22(*R*)-triol-3β-*O*-gentiobioside and 9,19-cyclolanosta-21,24-epoxy-3β-25,26-triol-3β-*O*-gentiobioside, respectively. Oleanolic acid-3-sophoroside was also isolated for the first time from a natural source.

INTRODUCTION

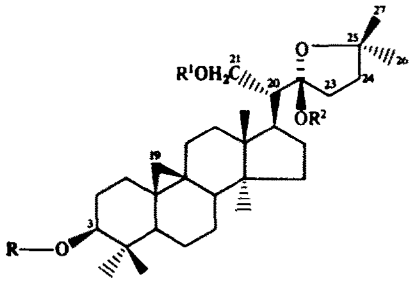
We have recently reported [1] the isolation and structure of a new triterpene glycoside, quadranguloside, from *Passiflora quadrangularis* L. From the leaves of this plant two new related triterpenes, **1** and **2**, were isolated together with oleanolic acid-3-sophoroside (**3**), a known compound but not previously isolated from a natural source [2]. A preliminary report of the structure of **1** has been published [2]. In this paper, evidence leading to the assignment of the structures **1** and **2** is reported together with a full characterization of compound **3**.

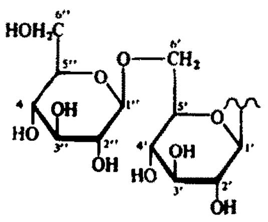
RESULTS AND DISCUSSION

Compound **1**, $C_{42}H_{70}O_{14}$, had a mp of 167–168°; enzymatic hydrolysis with fresh *Helix pomatia* digestive juice [3] afforded the aglycone (**4**), $C_{30}H_{50}O_4$. The ^1H NMR spectrum of **4** in $CDCl_3$ showed six singlet methyl signals, a pair of one-proton doublets characteristic of geminal cyclopropane protons, a hydroxymethine signal and a hydroxymethylene group as an ABX system. The signals corresponding to three hydroxyl groups disappeared on treatment with D_2O.

Acetylation of compound **4** with acetic anhydride in pyridine at room temperature gave a diacetate (**5**) which showed a free tertiary hydroxyl group. Further acetylation gave a tricetate (**6**).

By comparison of the respective ^{13}C NMR spectra, the aglycone **4** differs from the aglycone of quadranguloside only in the side chain. Two singlets at δ98.2 and 74.9 were assigned to C-22 and C-25, respectively; C-21 gave a triplet at δ65.2.



1 R =


R¹ = H; R² = H

4 R = H; R¹ = H; R² = H

5 R = Ac; R¹ = Ac; R² = H

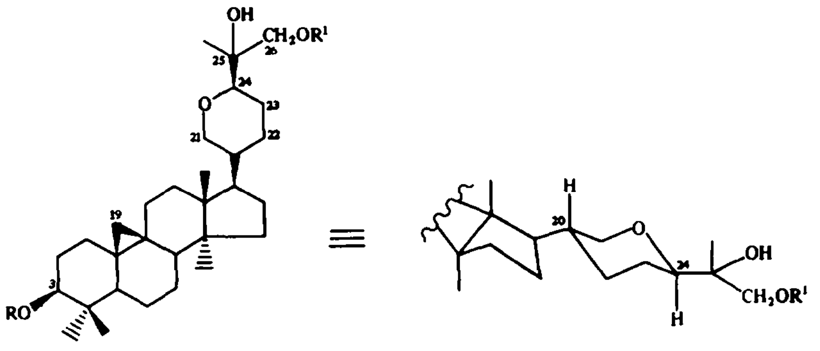
6 R = Ac; R¹ = Ac; R² = Ac

Mass spectral fragmentation of compound **4** showed that three oxygen atoms are located in the side chain of a cyclopropane triterpene [1]. The most indicative ions are due to loss of water and (i) cleavage of the side chain (*m/z* 297), (ii) cleavage of ring D (*m/z* 255), and (iii) the side chain (*m/z* 159), as shown in Fig. 1.

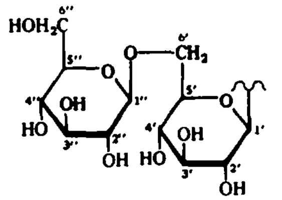
The 1,3-relationship between the hydroxyl groups at C-21 and C-22 was confirmed by treatment of the aglycone **4** with phenyl boronic acid to give a cyclic boronate (**7a** or **7b**). The deshielding effect of the phenyl ring exercised on one of the two methyl groups at C-25 supports the diastereoisomer **7a** rather than **7b**. From these data the aglycone **4** was deduced to be 9,19-cyclolanosta-22,25-epoxy-3β,21,22(*R*)-triol.

---

*To whom correspondence should be addressed.



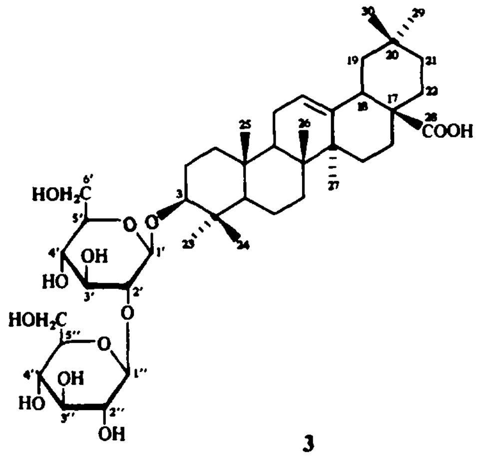
2 R =



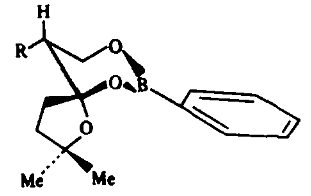
R¹ = H

8 R = H; R¹ = H

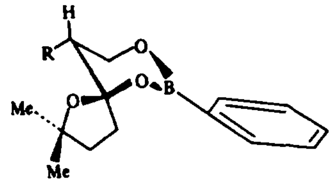
9 R = Ac; R¹ = Ac



3



7a



7b

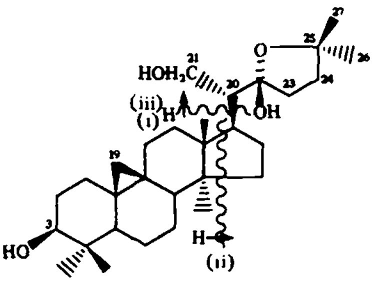


Fig. 1.

Acid hydrolysis of compound **1** yielded glucose. The ^{13}C NMR spectrum of compound **1** in pyridine-d_5 showed two anomeric carbon atoms; the remaining glycosyl carbon signals were in agreement with those reported for gentiobiose bonded by a glycosidic linkage [4].

The location of the glycosyl linkage to the aglycone (**4**) was deduced from a comparison of the ^{13}C NMR spectra of glycoside **1** and compound **4**. Glycosidation shifts were observed at C-3 (+10.6 ppm) and C-2 (−1.5 ppm). However, no glycosidation shift was observed at C-21 and C-22. The accumulated evidence described above led us to assign the structure 9,19-cyclolanosta-22,25-epoxy-3β,21,22(*R*)-triol-3β-*O*-gentiobioside to compound **1**.

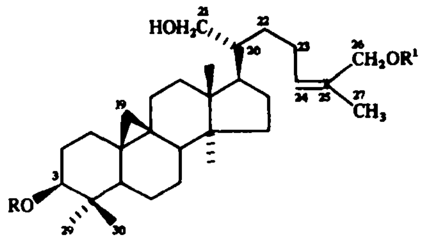
Compound **2**, $C_{42}H_{70}O_{14}$, had a mp of 189–191°; enzymatic hydrolysis with fresh *Helix pomatia* digestive juice afforded the aglycone **8**, $C_{30}H_{50}O_4$. The IR spectrum of **8** did not show any absorption bands due to a carbonyl group. The ^{1}H NMR spectrum of **8** in $CDCl_3$ showed five singlet methyl signals, a pair of one-proton doublets of geminal cyclopropane protons, a hydroxymethine signal as a double doublet, an oxymethylene group as an ABX system, a hydroxymethylene group as an AB system and an oxymethine signal as a broad doublet.

Acetylation of **8** with acetic anhydride in pyridine gave a diacetate (**9**). The ^{1}H NMR spectrum in $CDCl_3$ showed a downfield shift for the signals of the hydroxymethine and hydroxymethylene AB system whereas no shift was observed for the oxymethylene group (<u>AB</u>X system) and the oxymethine signal (AB<u>X</u> system). The signal corresponding to the remaining tertiary hydroxyl group disappeared on treatment with D_2O. The proton at C-24 gave rise to a double doublet, the larger coupling constant being 12 Hz. This value agreed with an axial proton opposite to the hydrogen at C-20.

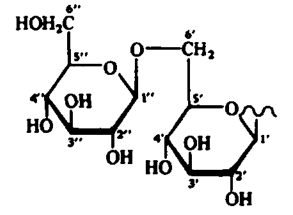
The small amount of compound **2** available was insufficient to produce a well-resolved ^{13}C NMR spectrum, hence the incomplete data in Table 1. The spectrum of compound **2** matches well, in part, the spectrum of quadranguloside. Signals that are clearly visible support the identity of the pentacyclic part in **2** and in quadranguloside and the presence in **2** of a gentiobiose moiety which must be linked to the hydroxyl group at C-3. Furthermore, the mass spectral fragmentation of diacetate **9** showed two indicative ions due to cleavage of the C-17/C-20 bond (*m/z* 357) and of the C-24/C-25 bond (*m/z* 441). On the basis of the above data, compound **2** is assigned the structure 9,19-cyclolanosta-21,24-epoxy-3β,25,26-triol-3β-*O*-gentiobioside.

In our previous publication [2], we reported the presence in the crude extract of the leaves of *Passiflora quadrangularis* L. of a 'fifth component', also detectable in TLC as a plum-coloured spot of R_f 0.18. Separation of this component was achieved by a sequence involving GFCC, CTLC and DCCC. This fifth component consisted mainly of a non-resolvable mixture of the two glycosides **10** and **11**.

The proposed structures were consistent with the following facts. The mass spectrum of the mixture showed that **10** and **11** have the same molecular formula, $C_{48}H_{80}O_{18}$. The NMR spectral data of the mixture were nearly identical with those of quadranguloside, and enzymatic hydrolysis with *Helix pomatia* gave an aglycone identical with the aglycone obtained from quadranguloside.

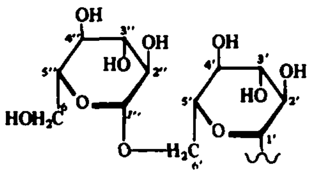


10 R =



R¹ = β-Glu

11 R = β-Glu; R¹ =



EXPERIMENTAL

Plant material was collected and identified by the Directoria de Parques e Pracas, Museu Botanico Municipal of the Prefeitura Municipal de Curitiba (Parana, Brazil). Mps are uncorr. and were measured on a Büchi 510 melting point apparatus. Pre-coated Kieselgel 60 F_{254} RP 18 and RP 8 (Merck) were used for TLC. Spots were detected by spraying with H_2SO_4–MeOH (1:9), followed by heating. Gel filtration column chromatography (GFCC), reversed-phase high-performance liquid chromatography (RP-HPLC), droplet counter-current chromatography (DCCC) and centrifugal thin-layer chromatography (CTLC) conditions have been described in our previous paper [2].

Kieselgel 60 (70–230 mesh, Merck) was employed for CC. Optical rotations were measured at 25° using a 1 dm cell on a Perkin-Elmer 241 polarimeter. ^{1}H NMR and ^{13}C NMR spectra were recorded on Bruker CXP 300, Varian XL 200 and Varian XL 100 spectrometers; samples were dissolved in $CDCl_3$ or C_5D_5N, and TMS was used as internal standard. EIMS spectra were recorded at 70 eV on a Varian Mat 112 mass spectrometer.

FAB MS spectra were obtained on a VG 7070 EQ mass spectrometer equipped with a VG FAB source. Samples were dissolved in a thioglycerol matrix and placed on a steel target prior to bombardment with Ar atoms of energy 7–8 kV.

Extraction and isolation has been described in our previous papers [1, 2].

Compound **1** was crystallized from EtOAc–EtOH (7:3), mp 167–168°, $[\alpha]_D^{25}$ +6° (*c* 0.57; MeOH); FAB MS *m/z* 838 $[M+Ca]^+$, 822 $[M+Mg]^+$, 781 $[M^+ - 17]$, 763 $[781 - 18]$. ^{1}H NMR (300 MHz, C_5D_5N): δ1.64 (3H, *s*, -Me), 1.61 (3H, *s* -Me), 1.32 (3H, *s*, -Me), 1.08 (3H, *s*, -Me), 0.97 (3H, *s*, -Me), 0.79 (3H, *s*, -Me), 0.41 (1H, *d*, *J* = 4.5 Hz, H-19B), 0.19 (1H, *d*, *J* = 4.5 Hz, H-19A). (Found: C, 61.62; H, 8.57. $C_{42}H_{70}O_{14} \cdot H_2O$ requires: C, 61.46; H, 8.78%.)

Enzymatic hydrolysis of compound **1**. The hepatopancreatic juice of three snails (*Helix pomatia*), diluted with H_2O (10 ml) and filtered, was added to **1** (75 mg). Stirring was continued at 28° for 8 days. After extraction (3 × 10 ml $CHCl_3$ and 3 × 10 ml EtOAc) and solvent evaporation, the crude material was purified by CC on silica gel eluting with $CHCl_3$–*i*-PrOH (97:3) (50 ml), affording 19 mg of the aglycone (**4**). Compound **4** was crystallized from diisopropyl ether–EtOAc (7:3), mp 184–185.5° (with decomposition), $[\alpha]_D^{25}$ +45° (*c* 0.14; MeOH); high resolution MS

Table. 1. ^{13}C NMR chemical shifts of compounds **1**–**4**

Carbon	**1** (100 MHz, C_5D_5N)	**4** (300 MHz, C_5D_5N)	**2** (300 MHz, C_5D_5N)	**3** (100 MHz, C_5D_5N)
1	32.5 *t*	32.6 *t*	32.2 *t*	38.7 *t*
2	29.6 *t*	31.3 *t*	29.8 *t*	26.5 *t*
3	88.5 *d*	77.9 *d*	88.7 *d*	88.9 *d*
4	41.2 *s*	41.1 *s*	41.4 *s*	39.7 *s**
5	47.4 *d*	47.5 *d*	47.6 *d*	55.8 *d*
6	21.2 *t*	21.4 *t*	21.2 *t*	18.4 *t*
7	27.0 *t*	27.1 *t*	27.9 *t*	34.2 *t*
8	47.9 *d*	47.9 *d*	48.1 *d*	39.4 *s**
9	19.9 *s*	20.0 *s*	20.0 *s*	47.9 *d*
10	26.3 *s*	26.5 *s*	26.4 *s*	36.9 *s*
11	26.1 *t*	26.1 *t*	26.3 *t*	23.8 *t*
12	35.7 *t*	35.7 *t*	35.8 *t*	120.8 *d*
13	45.4 *s*	45.5 *s*	45.6 *s*	144.8 *s*
14	48.8 *s*	48.9 *s*	49.3 *s*	42.1 *s*
15	32.4 *t*	32.5 *t*	32.5 *t*	27.9 *t*
16	26.3 *t*	26.3 *t*	26.6 *t*	23.8 *t*
17	45.1 *d*	45.5 *d*	42.9 *d*	46.6 *s*
18	18.7 *q*	18.6 *q*	18.7 *q*	42.1 *d*
19	29.8 *t*	29.9 *t*	30.0 *t*	46.6 *t*
20	49.6 *d*	49.6 *d*	†	30.9 *s*
21	65.2 *t*	65.2 *t*	68.0 *t*	33.2 *t*
22	98.1 *s*	98.2 *s*	†	29.7 *t*
23	25.0 *t*	25.0 *t*	†	28.2 *q*
24	24.8 *t*	24.8 *t*	†	15.4 *q*
25	74.9 *s*	74.9 *s*	†	16.8 *q*
26	19.9 *q*	†	62.2 *t*	17.4 *q*
27	†	†	21.2 *q*	26.1 *q*
28	19.5 *q*	19.6 *q*	19.8 *q*	‡
29	25.7 *q*	26.1 *q*	27.8 *q*	33.2 *q*
30	15.4 *q*	14.7 *q*	15.5 *q*	23.8 *q*
1′	105.1 *d*		105.2 *d*	104.1 *d*
2′	75.1 *d**		75.2 *d**	83.2 d
3′	78.2 *d*		78.3 *d**	77.7 *d*
4′	71.7 *d*		71.9 *d*	71.6 *d**
5′	77.0 *d*		77.1 *d*	78.2 *d*
6′	70.2 *t*		70.3 *t*	62.7 *t*
1″	106.5 *d*		106.8 *d*	105.8 *d*
2″	75.5 *d**		75.6 *d**	76.8 *d*
3″	78.2 *d*		78.4 *d**	77.9 *d**
4″	71.7 *d*		71.9 *d*	71.5 *d**
5″	78.4 *d*		78.5 *d*	77.7 *d**
6″	62.7 *t*		62.9 *t*	62.7 *t*

*These values are interchangeable within their respective columns.

†These values cannot be unequivocally assigned.

‡This value was best determined as δ178.3 in the aglycone.

on $[M - H_2O]^+$, $C_{30}H_{48}O_3$ (theor. 456.36030) gave 456.36037. EIMS *m/z* (rel. int.): 456 $[M]^+$ (5), 297 (9), 255 (9), 159 (76); ^{1}H NMR (200 MHz, $CDCl_3$): δ3.78 (1H, *dd*, *J* = 11.0 and 3.0 Hz, H-21A), 3.52 (1H, *dd*, *J* = 11.0 and 5.5 Hz, H-21B), 3.26 (1H, *dd*, *J* = 10.5 and 4.5 Hz, H-3α), 1.22 (3H, *s*, -Me), 1.14 (3H, *s*, -Me), 0.96 (3H, *s*, -Me), 0.92 (3H, *s*, -Me), 0.83 (3H, *s*, -Me), 0.76 (3H, *s*, -Me), 0.55 (1H, *d*, *J* = 4.5 Hz, H-19B), 0.32 (1H, *d*, *J* = 4.5 Hz, H-19A); -OH resonances are at δ3.07, 2.20, 1.60 and disappear after D_2O treatment. (Found: C, 70.34; H, 10.44; $C_{30}H_{50}O_4 \cdot 2H_2O$ requires: C, 70.59; H, 10.59%.)

Acetylation of compound 4. Compound **4** (7 mg) was treated with 0.5 ml pyridine and 0.5 ml Ac_2O, at room temp. overnight. After work-up, two products were present. They were separated by CC on silica gel eluting with 50 ml petrol–EtOAc (4:1) to yield 4 mg of a diacetate (**5**) and 2.5 mg of a triacetate (**6**). Further acetylation of **5** (0.5 ml pyridine and 0.5 ml Ac_2O) and refluxing for 3 hr gave the triacetate (**6**). It was purified by prep. TLC eluting with petrol–EtOAc (3:1, double development).

Compound **5** showed ^{1}H NMR (200 MHz, $CDCl_3$): δ4.56 (1H, *dd*, *J* = 10.5 and 4.5 Hz, H-3α), 4.21 (1H, *dd*, *J* = 11.0 and 3.0 Hz, H-21A), 3.90 (1H, *dd*, *J* = 11.0 and 5.5 Hz, H-21B), 2.0 (6H, *s*, 2 × -OCOMe), 1.36 (6H, *s*, 2 × -Me), 0.94 (3H, *s*, -Me), 0.86 (3H, *s*, -Me), 0.84 (3H, *s*, -Me), 0.80 (3H, *s*, -Me), 0.52 (1H, *d*, *J* = 4.5 Hz, H-19B), 0.28 (1H, *d*, *J* = 4.5 Hz, H-19A); the -OH resonance is at δ3.70 and disappears after D_2O treatment.

Compound **6** showed ^{1}H NMR (200 MHz, $CDCl_3$): δ4.58 (1H, *dd*, J = 10.5 and 4.5 Hz, H-3α), 4.20 (1H, *dd*, J = 11.0 and 3.0 Hz, H-21A), 3.81 (1H, *dd*, J = 11.0 and 5.5 Hz, H-21B), 2.02 (3H, *s*, -OCOMe), 2.00 (6H, *s*, 2 × -OCOMe), 1.40 (6H, *s*, 2 × -Me), 0.92 (3H, *s*, -Me), 0.84 (3H, *s*, -Me), 0.81 (3H, *s*, -Me), 0.78 (3H, *s*, -Me), 0.52 (1H, *d*, J = 4.5 Hz, H-19B), 0.26 (1H, *d*, J = 4.5 Hz, H-19A).

Compound **2** was crystallized from EtOAc–EtOH (19:1), mp 189–191°, $[\alpha]_D^{25} + 5°$ (*c* 0.07; MeOH); FAB MS *m/z*: 838 $[M + Ca]^+$. (Found: C, 59.16; H, 9.29; $C_{42}H_{70}O_{14} \cdot 3H_2O$ requires: C, 59.15; H, 8.92%.)

Cyclic phenylboronate (**7**). To 5 mg **4**, dissolved in dry C_6H_6 (0.5 ml) phenylboronic acid was added, refluxing for 3 hr. After evaporation, excess phenylboronic acid was removed by crystallization from hexane. ^1H NMR (200 MHz, $CDCl_3$): δ8.1 (1H, *dd*, J = 10, 2 Hz), 7.84 (1H, *dd*, J = 10, 2 Hz), 7.8–7.45 (3H, aromatic protons), 3.86 (1H, *dd*, J = 11, 4.5 Hz), 3.62 (1H, *d*, J = 11, 4.5 Hz), 3.27 (1H, *dd*, J = 10, 4.5 Hz, H-3α), 1.36 (3H, *s*), 1.23 (3H, *s*), 1.02 (3H, *s*), 0.95 (3H, *s*), 0.9 (3H, *s*), 0.76 (3H, *s*), 0.55 (1H, *d*, J = 5 Hz, H-19B), 0.33 (1H, *d*, J = 5 Hz, H-19A). MS *m/z*: 561 $[M + H]^+$; 543 $[M - H_2O + H]^+$; 457 $[M - C_6H_5BO + H]^+$.

Enzymatic hydrolysis of compound **2**. Compound **2** (42 mg) was hydrolysed in the same manner as compound **1** at 30° for 16 hr. After extraction (3 × 5 ml $CHCl_3$ and 3 × 5 ml EtOAc), the crude material was purified on silica gel (2.5 g) eluting with $CHCl_3$-*i*-PrOH (97:3) to yield 5 mg of the aglycone (**8**). Compound **8** was crystallized from diisopropyl ether, mp 138–140°; $[\alpha]_D^{25} + 17.8°$ (*c* 0.08; MeOH); FAB *m/z* 474; ^1H NMR (200 MHz, $CDCl_3$): δ4.06 (1H, *d*, J = 12 Hz, H-24), 3.62 (1H, *d*, J = 11.6 Hz, H-26A), 3.5 (2H, *m*, H-21), 3.41 (1H, *d*, J = 11.6 Hz, H-26B), 3.26 (1H, *dd*, J = 10.5 and 4.5 Hz, H-3α), 1.2 (3H, s, Me), 1.05 (3H, s, Me), 0.96 (3H, *s*, Me), 0.93 (3H, *s*, Me), 0.80 (3H, *s*, Me), 0.56 (1H, *d*, J = 4.5 Hz, H-19A), 0.28 (1H, *d*, J = 4.5 Hz, H-19B).

Acetylation of compound **8**. Compound **8** (3 mg) was acetylated as described previously at room temp. to yield 3 mg **9** which was purified by CC on silica gel eluting with $CHCl_3$-*i*-PrOH (99:1). EIMS *m/z* (rel. int.): 558 $[M]^+$ (3), 441 (14), 357 (19); ^1H NMR (200 MHz, $CDCl_3$): δ4.56 (1H, *dd*, J = 10.5, 4.5 Hz, H-3α), 4.06 (1H, *d*, J = 12 Hz, H-24), 4.04 (1H, *d*, J = 11.6 Hz, H-26A), 4.00 (1H, *d*, J = 11.6 Hz, H-26B), 3.45 (1H, *dd*, J = 11, 2.5 Hz, H-21A), 3.26 (1H, *dd*, J = 11, 5.5 Hz, H-21B), 2.60 (1H, *s*, disappears after treatment with D_2O), 2.04 (3H, *s*, COMe), 2.00 (3H, *s*, COMe), 1.20 (3H, *s*, Me), 1.08 (3H, *s*, Me), 0.88 (3H, *s*, Me), 0.82 (3H, *s*, Me), 0.78 (3H, *s*, Me), 0.50 (1H, *d*, J = 4.5 Hz, H-19a), 0.30 (1H, *d*, J = 4.5 Hz, H-19B).

Oleanolic acid-3-sophoroside (**3**). Crystallized from EtOAc–EtOH (9:1). Decomposed at 213°; $[\alpha]_D^{25} + 22°$ (*c* 0.57; MeOH). FAB MS *m/z*: 803 $[M + Na]^+$. EIMS *m/z* (rel. int.): 411 (0.5), 248 (0.4), 206 (0.3), 205 (0.5), 84 (100). Treatment of compound **3** with CH_2N_2 gave a methyl ester which was confirmed by a singlet (3H) at δ3.63 (^1H NMR 200 MHz, C_5D_5N) and by FAB MS *m/z*: 817 $[M + Na]^+$.

Enzymatic hydrolysis of compound **3**. The hepatopancreatic juice of three snails (*Helix pomatia*), diluted with H_2O (10 ml) and filtered, was added to **3** (120 mg). Stirring was continued at 28° for 31 days. The mixture was extracted with $CHCl_3$ (3 × 10 ml) and EtOAC (3 × 10 ml) (the emulsion produced was filtered on Celite under vacuum). The extract was taken to dryness and purified by CC on silica gel eluting with $CHCl_3$-*i*-PrOH (97:3) to afford 25 mg of the aglycone of **3**, which was recognized to be oleanolic acid by comparison (TLC, R_f and ^1H NMR, 200 MHz) with a pure sample and comparing its ^{13}C NMR spectrum (300 MHz, DMSO-d_6) with literature data [5].

Isolation of compounds **10** and **11**. The mixture (83 mg) with R_f 0.18 (three substances) was separated by CTLC (EtOAC–EtOH–H_2O, 8:2:1; flow rate 1 ml/min) to yield a mixture of **10** and **11** (51 mg) which was further purified by DCCC ($CHCl_3$–MeOH–H_2O, 13:7:2; ascending mode) to give 35 mg **10** and **11**, showing a single spot on TLC.

Acknowledgements—Financial assistance from the Ministero della Pubblica Istruzione of Italy is gratefully acknowledged. We are grateful to Dr. M. Ferrari for assistance in the literature research and to SIMES S.p.a., Milano for the generous supply of samples of leaves of *Passiflora quadrangularis*.

REFERENCES

1. Orsini, F., Pelizzoni, F. and Verotta, L. (1986) *Phytochemistry* **25**, 191.
2. Orsini, F. and Verotta, L. (1985) *J. Chromatogr.* **349**, 69.
3. Canonica, L., Orsini, F. and Pelizzoni, F. (1976) *Gazz. Chim. Ital.* **106**, 889.
4. Usui, T., Yamaoka, N., Matsuda, K., Tuzimura, K., Sugiyama, H. and Seto, S. (1973) *J. Chem. Soc. Perkin Trans.* **1**, 2425.
5. Tori, K., Seto, S., Shimaoka, A. and Tomita, Y. (1974) *Tetrahedron Letters* **48**, 4227.